

BOSTON, MAY 31.

The following Address was delivered by the Emperor Napoleon to a Deputation from the Council of Commerce...

Delivered by his Imperial Majesty Napoleon, to the Council of Commerce in Paris, 31st March, 1811.

The Decrees of Berlin and Milan are the fundamental laws of my empire. For the neutral navigation, I consider the flag as an extension of territory.

The fate of the American Commerce will soon be decided. I will favor it, if the United States conform themselves to these Decrees.

The commercial Relations with England must cease, I tell it to you very loudly. Gentlemen Merchants, who have any business to settle, and funds to withdraw, ought to do it as soon as possible.

I wish for peace, but not on a frail foundation. I wish for it in good faith, and such that it will offer sufficient guarantees, because I do not lose sight of Amiens or St Domingo.

The losses that commerce has experienced by the declaration of war—I should not have made the peace of Tilsit, I should have gone to Wilna and further, had it not been for the promise of the Emperor of Russia, to bring about a peace between England and France.

Previous to the re-union of Holland, I made overtures of peace, but the English Ministry did not even listen to them. The continent will be shut against the importation from England, I am armed cap-a-pie to enforce the execution of my orders, and to frustrate the intentions of the English in the Baltic.

There exists yet some fraud, but it shall be destroyed. I know the Dealers in English Commerce; those who think only of escaping the laws, and those who by extravagant speculations have become bankrupts; but if they succeed in evading my officers of the Customs, my sword will reach them sooner or later, in three, four, five or six months: then they cannot complain.

I listen to what is said on the part of the merchants. I know that they censure loudly my measures; they say that I am badly advised, I cannot blame them, nor be angry at their animosity, because they are not placed in a situation to see and calculate as I do.

Those who have lately arrived from England, and who have seen the effect, the interruption of the continental commerce had in that country cannot help saying that it is possible that I may be right, and that I may at last succeed in my undertaking.

In my Empire the commerce of the interior or of exchange is above fourteen milliards [equal to 14 thousand millions of francs.] It is on this basis that its sources and its prosperity ought to be combined.

I know that Bordeaux, Hamburg, and other seaports, suffer by the interruption of maritime trade. The late municipal regulations made by the Emperor of Russia, have hurt the manufacture of Lyons. These are individual losses, I will try to mitigate them.

The exportation of Russia, which did not exceed twenty-five millions, when the profits on the total amount did not exceed two per cent. cannot impede or change the general system.

Russia has got a large paper medium; Austria also; England is overrun with it.—France is the richest country on the globe; her territorial resources are immense. She has money in abundance.

From a late report there has arrived in France upwards of one milliard [one thousand millions of francs] by war contributions. I have two hundred millions in my private chest in the Thuilleries.

I receive 900 millions of impositions, paid in crowns, of which a very small proportion only proceeds from Maritime commerce. I am told that by late experiments France can do without the sugar and the indigo of the Indies. I will encourage those means of industry.

Chemistry has of late made such wonderful progress that it is possible it will operate as great a revolution, and as extraordinary in the commercial relations, as was occasioned by the discovery of the load stone.

I do not say that I do not want maritime commerce, but we must abandon it for the moment, until England returns to just and reasonable principles, or until I can dictate to her the conditions of a peace.

If I was heir to the throne of Lewis XV. or XVI. I should be obliged to go on my knees to beg a peace, but I have succeeded to the Empire of France, I have united to my Empire the Mouths of the greatest rivers and the Adriatic. Nothing can prevent me from building a fleet of 200 sail of the line, arm and man them.

I know the English have better Admirals, (4) it is a great advantage; but by fighting, we will learn to vanquish them; if we lose, one two or three battles, we will gain the fourth, by this simple and natural reason, that who are the strongest will vanquish the weakest.

I had no thought that the market of South America would have been so soon glutted with the English manufactures, but I have deliberated on the nullity of the returns. The Continental markets being shut up, the English will be obliged to throw into the Atlantic the sugar and indigo which they have exchanged for the objects of their industry, which furnishes them with such immense resources.

Here, as well as in England, the manufacturers have been very imprudent, they did not calculate with accuracy the consumption of their manufactures. The English government has been obliged to contribute to their manufacturers distresses; and I have also granted some, and might have done a great deal more, but I did not think convenient, nor did I think it was prudent to encourage principles as bad as they are dangerous.

It is not enough to be able to manufacture, one ought to have and to know the means of selling them and ought not to manufacture tenets of cloth when four are only wanted. It was not hard to see that after twenty years of war and revolutions, the consumption of the continent ought to have diminished, and that

(1) The vessels of the United States will then be driven from your ports, or be carried to England. Their choice is between no trade with you and your dependencies and peace; or, war with England and no trade at all; no, not even trade from one of their own ports to another. Their weight in the scale is but little. They may chuse. If they consult their own interest, they will consult ours.

(2) Whether this threat will intimidate Russia into more vigorous measures against trade, is uncertain. She is in a delicate situation; the discontent amongst her own subjects, on account of the restrictions already existing, is general, and loudly expressed. The nobility are affected in their revenues. The example of former Sovereigns who had incurred their dislike, must be present to the mind of Alexander; and a war with France, which is certain, without further compliance on his part, will probably erect Poland into a Sovereignty, under a French General, reducing the Emperor of Russia to the condition of the former Czars of Muscovy.

(3) In what undertaking? In reducing her to what, further on, you call "just and equitable principles," or in enabling you "to dictate to her the conditions of peace?" You must first subdue her navy. If you were to succeed in ruining all her merchants and manufacturers engaged in foreign trade, they would be just as far from this as ever. The three kingdoms, with the mastery of the seas, possess greater means of maintaining a navy than all Europe put together. The supplying of London with coal alone, forms more seamen annually, than all the trade of France. The foreign trade of England grows out of the agricultural produce of England. Your success in your present projects against trade may produce a great deal of individual distress; but if the people of England continue worthy of that character, which has hitherto enabled them to defy the power of all foreign enemies, they will neither be reduced to your "just and equitable principles" or to your terms of peace.

(4) The English have better Admirals. As an admirer, without including the idea of seaman, Mr. Clerk of Edinburgh, who wrote the Treatise on Naval Tactics, without ever having been at sea, was an excellent Admiral. You have his book; it is the system upon which all our great naval victories, from Rodney's to the present day, have been gained. Why don't you follow it? Why? Because it is founded upon the principle of the superiority of our women generally; a principle, whenever you have got your 200 sail of the line equipped and named, will be illustrated anew, not, perhaps, to your satisfaction, but, we trust, to your entire conviction.

a great many persons who used to have four coats a year could not have more than two or perhaps one.

Commerce is honorable, but its basis is prudence and economy. You must be prudent gentlemen; the merchant ought not to gain his fortune as we gain a battle; he ought to gain a little at a time, and that little constantly.

BY THE BURLINGTON MAIL.

Boston, June 20.

From "New York, Saturday Evening, June 15.

The ship Mentor, Capt. Bernard, had just arrived here, from Liverpool.—Sailed 11th May.

Just before the Essex sailed, Mr. Smith arrived from Paris, with despatches for Mr. Pinkney.—Mr. P. having embarked, Mr. Smith set off for Portsmouth, with the despatches, but reached there too late—as Mr. P. had sailed; these despatches, however, are supposed to be in the hands of Mr. Adams, a passenger in the Mentor.

The news from Spain and Portugal, by this arrival, is not so late as before received.

The Baltic fleet, under the command of Sir James Saumarez, sailed on the 29th April.

Mons. l'Escallier, who was coming out as Consul-General from France, to the United States, had arrived in England, being captured on board the Rose-in-Bloom, from Bayonne, and sent in by the British frigates Shannon and Amazon.

From Liverpool, May 6.

Since ours of the 10th ult. there has been very little fluctuation in the price of American produce; some holders were sanguine in their expectations of an advance, in consequence of the Ministers having it in contemplation to retaliate on your Non-Importation Law, either by laying new duties on such of your exports as come here, or prohibiting them altogether in other than British ships, and that Mr. Foster should not go out;—but the Prince Regent has overruled the measure, and is determined not to close the door to an amicable adjustment of the existing differences. We have heard of no relaxation on the part of France to those ships which arrived direct from the United States with cargoes, nor indeed to any others carried into her ports.

LONDON, MAY 7, 1811.

OFFICIAL DESPATCH from Lord Wellington to Lord Liverpool, dated "PORTALGUE, April 25, 1811.

I have the honor to inform you, that I have been at Estremadura, from whence I am now returning to the troops stationed between the Agueda and the Coa.

Sir William Beresford employed Gen. Cole's division in the attack of Olivenza, which surrendered the 5th inst. at discretion.

LONDON, MAY 8.

Government has this week made considerable purchases in the article of hemp, as it is said, at an advanced price, which the merchants in some degree consider as a proof, that a war between France and Russia is not quite so certain.

CONSTANTINOPLE, March 12.—The Grand Seigneur has rejected the propositions of peace which the Court of Russia lately made to him, and persists in the resolution of continuing the war with that power. In consequence, he is busily occupied in raising contingents and armaments of every description.

Boston, June 24.

The schooner Manlius has arrived at Baltimore, from Bordeaux. She left the Codovan the 7th May. The accounts by her, are:—

That an order had been received at Bordeaux as late as the 1st May, ordering, that all the cargoes of the American vessels [excepting such as had French Imperial "Licence"] should be landed and put under the lock and key of the Emperor's servants, until his will thereon should be made known.—Any thing in the revocation of the Imperial Decrees, to the contrary notwithstanding.

That the French troops were withdrawing from every part of Spain, excepting the two northern provinces; [Not true.] The French troops were marching to the North; and that the indications of war between France and Russia continued:—That Murat [of Naples] had been made King of Poland:—That a general Congress was to be held in Paris, the 2d June, at which the fugitive Massena, the captive Ferdinand 7th, the intrusive Map King Joseph, and other great personages of mushroom growth, as well as the baby-ambassadors from the continent, were to be present.

Capt. Etheridge, of the Good Intent, from North Carolina, informs, that on Thursday evening, off Cape Henry, about 5 o'clock, heard heavy firing in shore; that there were four broad sides, and some chasing guns; from the firing, supposed one ship to be of heavier metal than the other. On Friday night, spoke a pilot boat from the Delaware—informed, that, that day, they saw two frigates, one chasing the other.

This firing, probably was from the two frigates from England, with Mr. Foster and Mr. Pinkney on board, saluting each other on their arrival in Hampton Roads.—N. Y. Gaz. Extract of a letter from an Officer, dated on board His Majesty's sloop Atlanta, off sandy Hook, June 16th, 1811.

The only public information in my power to communicate, is, that on Sunday, the 9th inst. being in company with His Majesty's ship Eurydice, we fell in with the American frigate United States, off the Capes of Virginia; and that during a conversation of an amicable nature between Captain Prai-shaw from the Eurydice, and Commodore Decatur, whose broad pendant was flying on board the United States, a shot was fired towards the Eurydice, but did not strike her and from which no unpleasant consequences took place, as Commodore Decatur instantly hailed and declared upon his honour it was an accident, and not intended as an insult to the British flag, which assures he repeated in person to the first Lieutenant of the Eurydice, who was sent immediately on board the United States to demand officially the reason of the shot having been fired. The matter being so adjusted we parted company.

A few days since, the frigate United States, of 44 guns, Com. Decatur, being on a cruise off the Capes, fell in with the British ship of war Eurydice, of 24 guns, and Atlanta, brig of 18 guns. On Com. Decatur's backing his sails, and hailing the frigate, one of his guns unluckily went off, the frigate's guns being discharged with locks, and not with matches. The Commodore immediately sent an officer on board the Eurydice to explain the accident; and mutual civilities were exchanged. [Norfolk Demo. Paper.]

To the Norfolk statement that a shot was fired from the frigate United States, Capt. Decatur, at the British frigate Eurydice, we have to add, that according to a letter received in town from on board the former frigate, the shot struck the Eurydice; that it was intentionally fired, but without Capt. Decatur's orders; and that it was with difficulty he could restrain a continuance of the fire. Should this account prove to be correct, which we think it will, from the direct character of the information, we are far from anticipating any censure upon Captain Decatur.—Such is the hostile spirit invariably inculcated by the executive and its minions against Great Britain; so precipitate has Mr. Madison been in approving the hostile bearing of Capt. Rogers in the affair of the Little Belt, that we should wonder, if the state of discipline on board the American frigates should admit of a moderate degree of obedience and subordination, when British vessels of inferior force are met with. Under such circumstances, it must be painful for a man of honor and correctness to hold a command.—[Balt. Fed. Rep.]

From Norfolk, June 11.

Commodore Decatur, off our capes, yesterday, had a long and friendly parley with a British Frigate, and sloop of war. The latter, the Atlanta, of 18 guns, Capt. Hickey, landed herd William Gray, Esq. and Lady, passengers, and despatches; and sailed again to day, in the sloop of war, for Halifax.

The British and American ministers, who embarked for this country between the 6th and 12th May, may be hourly expected. On their arrival, it is to be hoped the American people will be favored with some intelligence concerning their relations with France and England. The despatches from Mr. Russell to Mr. Pinkney, immediately on the departure of the latter gentleman, and which have already reached this country, must give to our Cabinet all the information they can expect from the French government.

Mr. Bond, British Consul General for the middle and southern States, has embarked for England, and is succeeded by Mr. Thomas W. Moore, acting as Pro-Consul.

From the New-Scotia Royal Gazette, of June 5.

Yesterday arrived the Government Schooner Hunter from New York—she brought papers of that City to the 25th ult. We have extracted from the New York Evening Post, a narrative of the engagement between His Majesty's Ship Little Belt and the United States Ship President, which is said by the Editor to be an accurate statement, collected from two officers of the President. Our readers will perceive that this statement is, in every material fact, at variance with the account of that engagement published in our last.—On the correctness of that account, however, we have still reason to place the firmest reliance.

That any event should have occurred to compromise the peace of the two countries, every rational man must lament; but, as a strict official enquiry into all the facts, has taken place, and as the result of that enquiry, and the decision of our Government will, in due time, be made known, we shall forbear to present any further comment.

The childish observations on the engagement, which we have extracted from the other New-York papers, are only calculated to excite in our readers that supreme contempt to which they are entitled.—The efforts to diminish the force of the President to 38 guns, when she is known to mount 54, and to make the Little Belt to mount 28 guns, when she mounts only 20, are of a piece with the rest of this truly contemptible gasconade.

An article in a paper published at Charlotte Town, Prince Edward's Island, of the 14th May last, contains the following paragraph. "We are deeply concerned to state that since the first settlement of this Colony, there never was a time of general scarcity equal to the present season; here are Eleven Thousand Souls, at the commencement of the spring, with very few hundred tons of Hay, very few hundred bushels of Potatoes, and still fewer hundred bushels of Grain, of any kind, to supply four months consumption."

THE QUEBEC GAZETTE.

PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE, QUEBEC, 29th June, 1811.

HIS HONOR THE PRESIDENT has been pleased to grant a Commission of Notary Public, for the Province of Lower-Canada, to FRANÇOIS LE TELLIER, Gentleman.

QUEBEC: THURSDAY, JULY 4, 1811.

Since our last, we have had the perusal of London papers to the evening of the 15th May. They contain little interesting matter.

Admiral Saumarez was off Gottenburg the 6th May. His appearance had created a strong sensation all along the shores of the Baltic. The report in that quarter was, that there would be no war between France and Russia.

Some of the papers say, that the French are marching thro' Bayonne out of Spain, with a view to evacuate the South of the Peninsula. Others, that very numerous reinforcements are entering the Country, to carry on the war with redoubled vigour.

The public here, was in expectation this week, of accounts of another battle by mistake, between some of His Majesty's ships and American cruisers. It will be seen that a gun was fired by mistake from the United States 44 gun frigate, on the Eurydice, of 24 guns, but, another British vessel of 18 guns, being at hand, the American commander thought proper to apologise immediately, and the parties separated good friends.

From the tenor of an article which we have extracted from the Halifax Royal Gazette of the 5th ult. it would appear that the examination of the officers of the Little Belt had been sent to England, and that that affair will not be resented by our naval officers there, till the decision of the Government at home is known. No retaliatory measures for the non-intercourse had been adopted in England up to the 4th May; the intention is even said to have been abandoned for the present; so that, if some of the American 44 gun frigates do not fall in with some of His Majesty's vessels from 6 to 14 guns or so, we trust that nothing will happen to widen the breach between the two Countries, till the result of Mr. Foster's mission is known.

The Primrose Sloop of war which is below, spoke an American vessel which sailed from Lisbon on the 17th May, the master of which reported, that a battle had been fought on the 7th. between Lord Wellington's Army and the French, near Almeida, in which the British were victorious, and that Almeida had surrendered in consequence. The French loss was stated at 500 men, the British at 3000.

The Neptune, Gibson, arrived this forenoon from Lisbon, which she left the 10th May, confirms the above report. The captain says he saw a number of prisoners taken in the battle, embarked at Lisbon.

PORT OF QUEBEC. ARRIVED.

JUNE 27.—Brig Noble, Thos. Allwill Watson, 242 Tons, 48 days from Newcastle, to B. P. Wagner, in ballast.

Snow Neptune, G. Mitchell, 275 T. 52 days from Lisbon, to Mr. Samuel Hopkins, in ballast. Intelligence, saw the frigate Amelia, on Monday the 24th inst. with her fleet in company off Cape Chart.

Ship Lark, Thos. Tate, 301 T. 41 days from Newcastle, to W. Oviatt, in ballast.

Ship Home Castle, J. Hogg, 313 T. 85 days from Aberdeen, to W. Oviatt, in ballast.

Brig Tyger, John Smith, 198 T. 50 days from Leith, to Monro & Bell, general cargo. Intelligence, saw H. M. S. Primrose, at anchor at the Brandy Potts.

Brig Albion, R. Thompson, 154 T. 48 days from Liverpool, to—general cargo. Passengers, Messrs. Roberts and Johnston.

Brig Russell, Daniel Sheppard, 176 T. 38 days from Liverpool, to order, general cargo. Passenger, Mr. P. Martin.

Brig Jane, Jno. Frost, 160 T. 53 days from Lisbon, to Order, in ballast.

Brig Betsey, W. Tilley, 111 T. 33 days from St. Vincent's, to J. D. Hamilton, cargo, rum, sugar and Molasses.

Brig Vigilant, Thos. Postgate, 328 T. 41 days from London, to— in ballast. Intelligence, sailed under convoy of H. M. S. Primrose, Capt. Fillett, with 3 vessels for Quebec, and a fleet for Halifax. A large fleet sailed 5 days before them for Quebec, Halifax and Newfoundland, &c. about 200 sail.

Snow Jenney, W. Crozer, 220 T. 47 days from Shields, to B. P. Wagner, general cargo.

—28.—Brig Trafalgar, John Davis, 173 T. 56 days from Teneriffe, to Flower & Newbery, cargo, Wine.

Snow Prosperous, D. Lee, 227 T. 41 days from Newcastle, to Atkinson & Co. in ballast.

Brig Fame, A. Gibben, 140 T. 10 days from Halifax, to Patterson, Dyke & Co. in ballast, with 25 casks of cocoa.

Brig Newcastle, D. Souter, 191 T. 42 days from London, to Patterson, Dyke & Co. in ballast. Passenger, Robt. Patten.

Snow Ruby, T. Lands, 248 T. 48 days from Newcastle, to Mure & Joliffe, in ballast.

July 1st.—Brig Jane, R. Layburn, 125 T. 39 days from Dublin, W. Burns, Esq. in ballast. 19 Passengers. Intelligence—saw the Amelia on the 26th.

—2.—Brig Queen, W. Cameron, 104 T. 7 weeks from— to Auldjo, Maitland & Co. in ballast.

—Ship Lively, Roger Fenwick, 320 T. 8 weeks from London, to order, general cargo. 21 Passengers. (with convoy.)

—3.—Ship Eweretta, A. Paterson, 942 T. 52 days from London, to— general cargo. Passengers—Nicholas Newberry, Esq. and Servant, W. Newberry, Esq. and Servant, John Mills Jackson, Esq. and Servant, John Craige, Esq. Robt. Gillespie, Esq. Doctor Selby, Esq. Doctor Longmore, Esq. and Servant, Mr. Hamilton, Mr. Molson and Capt. Hutchings.

Snow Jay, John Tiler, 172 Tons, 31 day, from Dun-

to R. Ritchie, in ballast.

—4.—Brig Margaret, J. Harris, 119 T. 43 days from Guadeloupe, to Phineas Lovett, cargo, rum, sugar, coffee and molasses. Passengers, P. Lovett, and D. Rutherford, Esq.

—Brig Neptune, John Gibson, 285 T. 47 days from Lisbon, to John Stewart, in ballast.

DIED.—In Waterford, (Irl.) Rev. Dr. James O'Donnell, Aet. 74, Bishop of Hyattira, the first qualified Missionary who ever went to Newfoundland, where he spent 23 years as Prefect and Vicar Apostolic of said mission.

CASH wanted for Bills of Exchange on The Right Honble. and Honble. The Board of Ordinance, for £1000 Sterling. Sealed proposals addressed to "the respective Officers" to be delivered at their Office, on or before THURSDAY the 11th inst. at 12 in the forenoon.—"Proposals for Bills," to be written on the cover with the address, and offered for any part of the above sum as low as £50 will be received.—Ordinance Office, Quebec, 3d July, 1811.

TRINITY HOUSE, QUEBEC. THURSDAY, 4th July, 1811. NOTICE to Pilots for and below the Harbour of Quebec.—Basil de Paiva, of Quebec, Seafaring Man, will be examined in the Trinity Hall, Quebec, in order to obtain a Branch as Pilot, on FRIDAY the 12th day of JULY instaur, agreeable to the Provincial Act of the 51st of His Majesty, Chapter 12th. By Order, Wm. LINDSAY, Jr. Registrar, Ty. H. Q.

EXCHANGE ON LONDON. BILLS of any amount to suit purchasers, may be had at all times by applying to MURE & JOLIFFE. Quebec, 1st July, 1811.

SALES BY AUCTION. VALUABLE & EXTENSIVE SALES BY AUCTION ON CREDIT. THIS DAY and TO-MORROW the 4th and 5th inst. will be Sold at the Stores of WILLIAM HENDERSON & Co.—50 Cases Excellent English Pickles in high order, 10 do. do. Mustard, 5 Crates Crockery, 4 Casks Shingle, Plank & Covering Nails, 8 Chests Hyson Tea, 3 lbs. loaf Sugar, 3 pipes superior Port Wine, 10 Casks Hibbard's Brown Stout, 3 doz. each, 20 boxes Hunter's Pipes, 4 Iron Chests, 2 Casks of Horse Shoes, &c. &c. &c. 10 Puncheons Jamaica Rum, strong & high flavour'd

ALSO.—43 Packages of Summer Goods, part of which is now landing, and comprising almost every article suitable to the season, among them are 4 packages of India Silk Goods, containing elegant Tapesties, Bandanoes, Lustings and shawls. The Sale will begin each day at ONE o'clock. Quebec, 4th July, 1811. W. H. & Co.

On FRIDAY morning next, the 5th instant, at 11 o'clock precisely, for account and Benefit of those concerned. THE Hull, Masts, Yards, and standing Rigging of the Brigantine EQUITY, of about 120 tons register, as she now lies, near Mr. Munn's Ship-yard at l'Ance des Meres—and immediately afterwards will be Sold at same place, all the running rigging, Sails, Anchors, Cables, Cambooses, Boats, and other materials, belonging to the said Brig; Inventory of which may be seen, previous to the Sale, by applying to Capt. Pelter of the Ship BRITISH ARMY, at Messrs. John Mure & Co.'s wharf or to the brokers.

JONES, WHITE & MELVIN, Auctioneers & Brokers. Quebec, July 1, 1811. Will be Sold on SATURDAY next, the 6th instant, at JONES WHITE & MELVIN'S Auction Room, at ONE o'clock, (and to be continued every Wednesday and Saturday.) AN Extensive and general Assortment of Dry Goods, suitable for the season.

ALSO.—Fifteen Pipes Spanish Red Wine of a superior quality, now landing from the Albion, 1 Hhd. Real Jamaica Shrub in lots, 27 Bbls. remarkably fine Muscovado Sugar, 18 Bags best Green Coffee, 3 hds. good Loaf Sugar in suitable lots for families, 2 Cables, a few coils Rope, and other articles. Quebec, 4th July, 1811.

On MONDAY next the 8th inst. at ONE o'clock, at the Subscriber's Auction Room, St. Peter Street. A GENERAL Assortment of dry goods of every description, among which are blue, brown, black and scarlet Cloths, Coatings, Calicoes, Chintz, 6-3 Shawls, fine Cotton Shirting, Gown Patterns, Irish Linen, Waistcoat Patterns, Bandanoes, blue Cotton, Romals, Cambricks, Ginghams, Silk Handkerchiefs, cotton and worsted Hose, Jane, Phreases, Umbrellas, Looking Glasses, one bale striped Canada Coatings, with an assortment of Hardware.

ALSO. Five pipes best L. P. Madeira Wine just landed, 1 pipe do. Sherry do. 10 bags Coffee, 10 casks Sugar, a few chests Green Tea, 5 bags Pepper, 15 casks assorted Nails, 15 boxes Tin, 5 Iron Chests, 10 pairs Coach Springs, 1 Hhd. Iron Tea Kettles, with a variety of other articles. Fes. QUIROUET & Co. Auct. & Brok. Quebec, 3d July, 1811.

On MONDAY next, the 8th inst. at the Subscribers Rooms without Reserve. THREE Bales Damaged Hosiery for account of the Underwriters, and ten packages of other Dry Goods, 25 casks of Shingle plank and Covering Nails, 6 puns high flavoured strong Jamaica Rum, 4 baskets Cheese, Scythes, Sickles and various other Articles.

And on THURSDAY and FRIDAY the 11 and 12 Inst. a very large Sale of Dry Goods, Iron and Crockery, intended to be on Credit—Public Sales as already advertised will be held at his Rooms every Thursday and Friday. JOHN JONES, Auct. & Brok. Quebec, 4th July, 1811.

On MONDAY next, the 8th inst. on Messrs. Brebant & Sheppard's Wharf Près de Ville, at ONE o'clock precisely. FIVE pipes and an ullage of Port Wine, 6 do. Spanish do. 3 Cases, 6 doz. each Old London particular Madeira, 2 Pipes Jersey Cyder, 1 Tierce strong Vinegar, 18 Cakes black Russia Rosin, 3 do. yellow do. 12 Cwt. Leaf Cork, 17 Boxes Bloom Raisins, 10 Cases Soap, 52 Jars 3 and 5 gallons, and other articles which being the remainder of several consignments, will be sold positively without reserve.

JONES, WHITE & MELVIN. Quebec, 4th July, 1811.

On TUESDAY next, the 9th inst. will be sold at ONE o'clock, and to be continued every following Tuesday, at the Subscriber's Auction Room. SEVERAL Consignments consisting of DRY GOODS of every description.

THOMAS AYLWIN, Auct. & Brok. Quebec, 4th July, 1811.

On TUESDAY the 9th instant, at the House of the late Mr. Jacques Schillot dit Montreuil, at NINE o'clock, at the RIVER ST CHARLES. ALL the Furniture belonging to the Succession of the said Jacques Schillot. Likewise all the Farming Utensils, Horses, Oxen, Cows, Hogs, Fowls and other property and effects whatsoever, belonging to the said Succession.

J. BELANGER, Not. Pub. Quebec, 3d July, 1811.

ON WEDNESDAY next, the 10th instant, will be sold on the Subscriber's Wharf, 539 pounds Candies, belonging to Government. WILLIAM HURNS, Nags Auctioneer. Quebec, 4th July, 1811.

BY PUBLIC AUCTION, Will be sold at the Custom House in this City, on FRIDAY the 12th instant, in virtue of a Judgement rendered in the Court of King's Bench, for the District of Quebec, on the 20th ultimo. ONE CASK INDIGO, marked W. N. 2. G. containing 200lbs. to be sold in 4 lots. Sale to be gin at ELEVEN of the Clock in the Forenoon. Custom House Quebec, 4th July, 1811.

ENGRAVINGS—Just arrived from London, a striking LIKENESS of His Excellency SIR JAMES HENRY CRAIG, printed in colours, according to the present style. Also, a striking Likeness of Monseigneur JOSEPH OCTAVE PLESSIS, Bishop of the Roman Catholic Church of Canada, printed in the same manner. The price is four Dollars without the frames. Subscribers, as well as Amateurs of the Arts, who are desirous of having a likeness, are desired to apply soon, in order to have the choice of providing themselves with one of the best impressions, as but a small number has been sent out.—To be had at Mr. JOHN GROUT'S, St. Lewis Street.—4th July, 1811.

PHOENIX ASSURANCE OFFICE, MONTREAL, 20th June, 1811.

As from the alteration in the mode of conveying the Mails between Quebec and this, to take place early in July, the Couriers are no longer to be continued, from which many who are insured at Quebec by this Office, may find it difficult to get the money conveyed to renew their Policies, as well as those wishing to insure to get it effected; to obviate as much as in my power this inconvenience, Mr. Andrew Moir, residing at Mrs. Cliffords, Lower Town, Quebec, is authorized by me to receive renewal payments, and grant temporary receipts till Office receipts can be sent from here, the time to be calculated from the day of payment at Quebec, as also to receive proposals for insurance to be sent here to be effected and the Policies returned; if the money is deposited with the proposals the policies will bear date from that time. Information may be had of Mr. Moir, of the probable rates, but the final determination must rest with the office here. A. AULDJO, Agent. No Policy is binding on the Office unless the money is paid.

BOARDING SCHOOL.

The Subscribers respectfully inform the GENTLEMEN and LADIES of Quebec, that they have appropriated and fitted up in a convenient and suitable manner, several large airy and commodious apartments in the House No. 6, opposite the Lower Town Market, (lately occupied by Mr. Ross,) as a Boarding School for Young Ladies, where they propose teaching Reading, Writing, Arithmetic, Plain Sewing, Embroidery, &c. and flatter themselves, that, from an experience of eleven years, they will be able to give general satisfaction to such as may favour them with their patronage and support. Masters in their respective branches of Music, Dancing, Drawing, Painting, &c. will be employed, if required. The School will be open for the reception of Scholars on MONDAY the 7th JULY next. Terms of tuition made known on application at the School Room. Mrs. EMPERSON, Quebec, 29th June, 1811. Miss TABOR.

GOOD NEWS.

THE EXHIBITION lately at the Theatre is removed for the future convenience of the Ladies and Gentlemen of this City, to the famous Three Storey Stone House opposite the Market, Lower Town.—The Grand and new arrangements will be in ample order for the reception of Visitors, on FRIDAY EVENING, July 5th.—Admission only 2s. 6d. each; Performance to begin at 8 o'clock. Particulars in the Bill of the day. 4th July, 1811.

REWARD OF TWENTY POUNDS.

SOME evil disposed person or persons having committed very considerable depredations upon the premises of the FIELDS of MONTMORENCY, by firing into the windows of a house unoccupied upon the Farm, one window of which has been thereby totally destroyed, and the shot penetrated into the room; any person giving information, so that those who have been guilty of the above act may be convicted, shall have the above reward.—The Subscribers are under the disagreeable necessity of prohibiting in future any person or persons whatever, from entering upon the above mentioned premises, without permission, owing to the depredations daily committed, by breaking down the fences, and more particularly by throwing planks and branches of trees, into the Mill Dam, to the great detriment of the works now carrying on there. JOHN GOUDIE, HENRY BLACK, Quebec, 29th June, 1811.

ADVERTISEMENT.—The Subscribers, Testamentary Executors of the late JACQUES SEDELOTTE, alias MONTREUIL, Habitant, of the Little River St. Charles; request all persons indebted to his Estate to make immediate payment, and those to whom his Estate is indebted, to produce their accounts, duly authenticated, without delay, in order that the concerns of said Estate may be adjusted according to Law. JEAN BAPTISTE ALLARD, ZACHARIE GAGNON, Quebec, 2d July, 1811. N. B. The Accounts may be left at Mr. Bellanger's Office.

CAUTION TO THE PUBLIC.

WHEREAS THOMAS SEYMOUR, a young Lad from Ireland, who has been in my Counting House about 12 months, has been and now is in the practice of buying and bespeaking from Shop-keepers and Tradesmen expensive articles for his use and wear, which he has no means to pay for; this Public Notice is Given, that they may be upon their guard, and use more discretion than some have hitherto done in trusting an imprudent youth to their injury and loss.—As the said Thomas Seymour is no longer in my employ, all persons are hereby warned, and forbid to deliver him merchandise or pay him money on my account. JOHN JONES, Quebec, 4th July, 1811.

FOR SALE by the Subcriber, at No. 1, Carleton Street, near the Artillery Barracks, SOAP and CANDLES, on reasonable terms for Cash.—ANDREW M'CAMBRIDGE, Quebec, 2d July, 1811.

THE Undersigned offer their services to the Public, and the Americans residing or visiting this Country, as AUCTIONEERS and BROKERS, in buying or selling at Vendue or otherwise.—Goods will be received on moderate charges of Storage, and every punctuality attended to by HART & Co. next to the Intendant's Palace.—Quebec, 4th July, 1811.

LANDING FROM THE EWERETTA, and will immediately be opened for Sale, a large collection of ENGLISH, FRENCH, and LATIN BOOKS; Maps, Charts, Prints, &c. ALSO, A very extensive Assortment of STATIONARY, of the best quality. Catalogues of the Books will be ready for delivery in a few days. J. NEILSON, 3 Mountain Street July 4.

FREIGHT TO LONDON

ABOUT 50 Tons wanted to fill up the Brigantine MORTON, A. Hardie, Master, now loading at Messrs. Roy and Raby's Wharf, and if possible, will be dispatched in next convey 10th inst.—Terms very moderate. Apply to Capt. Hardy on board, or to Quebec, 4th July, 1811. WM. HENDERSON & Co.

NOW landing from the HOPE, Capt. Newcombe, from Bristol, and for Sale by B. P. WAGNER, 21, St. Peter's Street.—Real Cochage, and Styre Cyder, Rich Herefordshire do, In hampers and casks, 100 lbs. each, of 3 and 4 doz. each. And Brown Stout Porter. Best white wine vinegar, in jars of 3, 4, 5, and 6 gal. ea. Brown stone ware, in crates. Tin plates 1 x and 1 c. British and Swedish Iron, Paints of all colors and Spanish brown, ALSO, Six pipes L. P. Madiera wine, of superior quality and flavour.—Quebec, 4th July, 1811.

JUST Arrived, and For Sale by LINTHORNE & JOILLIFFE—30 Pipes Tenerife Wine, in Pipes, Hdds. and Qr. Casks, Sails, Cables, and Rigging for a Ship of 500 Tons, do. do. and do. a Brig of 150 do. 4 Bales low priced Cloths, 2 Cases do. Hats, Patent Cables from 4 a 15 Inches, Anchors and Kedges 2 a 20 Cwt. Patent Common, and Bolt Rope, Patent and Common Canvas, Sail Twine, Sheathing Nails and Paper, Spikes 5 to 9 Inches, Nails from 6 to 26d. p. M 10 Crates well assorted Earthenware, 150 pair ready made Cars 12 a 20 feet, 10,000 feet Refuse Oak, and 500 Red Pine Spars ready for Shipping.—Quebec, 1st July, 1811.

NEW GARDEN, AND BIRD SEEDS, received by the Eweretta, and for Sale by the Subcriber.—Radish, Early and Winter Turneps, &c. &c. &c. GEO. CHAPMAN, Quebec, 4th July, 1811.

FOR SALE by JOHN STEWART.—A few Pipes Cargo, Army and L. P. Tenerife Wine, now landing from on board the Trafalgar, direct from the Island.—Also, Bort and Madeira Wine of the first quality, Sugar in barrels, Malasses, a few hundred barrels fine Flour, Prime Pork, about one thousand minots good Pease, and a parcel of Staves and red Pine Spars.—Quebec, 4th July, 1811.

THE Subscribers beg leave to acquaint, Merchants, Ship Masters, and the Public, that they have opened a Ship Chandlery, Grocery, Tea, Wine, Spirit and Provision Store, in the House occupied by Mr. Yule, Cul-de-Sac. SIMS & BRAND.

Who have for Sale on Consignment, a few Bales of White Threads, Striped Cottons, Cotton Shirting, Irish Linen, Imitation Sheetting, Madras Handkerchiefs, Salmon Twine &c.

BY virtue of a WRIT of Fieri Facias, issued out of His Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in and for the said District of Three Rivers, at the suit of Benjamin Hart, of the town of Three Rivers, and Alexander Hart of the City of Montreal, Merchant and Co-partners, trading at Three Rivers aforesaid, under the firm of Benjamin and Alexander Hart and Company, against the lands and tenements of William Barnard, Esquire, of the township of Melborne, Merchant, to me directed; I have seized and taken in execution as belonging to the said WILLIAM BARNARD.—Lot No. 12, in the ninth Range of the township of Brompton; lots No. 20 and 27 in the tenth Range, 21 and 22 in the eleventh Range, and lots No. 3 and 4 in the thirteenth Range of the township of Shipton. Now I do hereby give notice, that the aforesaid Lots of Land, will be separately sold and adjudged to the highest bidder, at my Office, on MONDAY the FOURTH day of NOVEMBER next, at ELEVEN o'clock in the forenoon; at which time and place the conditions of sale will be made known. L. GUGY, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described lots of land, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his Office, in the Town of Three Rivers, according to Law; and further that no opposition *afin d'annuler* or *afin de distraire* the whole or any part of the said lots of land, *ou afin de charger* or *servitude* no the same, will be received during the fifteen days previous to the sale thereof. Sheriff's Office, 28th June, 1811.

PROVINCE OF LOWER CANADA, BY virtue of a WRIT of Fieri Facias, issued out of His Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in and for the District of Quebec aforesaid, at the suit of John William Woolsey, of the city of Quebec, in the County of Quebec, in the District of Quebec, Merchant, against the lands and possessions of the late James Glenn, formerly of the said city of Quebec, merchant, curator to the vacant succession of the said late JAMES GLENN, to me addressed; I have seized and taken in execution as belonging to the said vacant succession, that is to say two hundred and thirty feet of ground in front, by the depth which may be found from low water mark to the brow of the Cape, situate on the road leading to *L'Anse des Mères*; beginning the said two hundred and thirty feet in front, joining to the north-east to lands heretofore granted to Laurent Tesson, and to the south-east to ungranted land, together with the wharf, hangar and other circumstances and dependencies, as they now are, in whole and in part, without any reservation whatsoever. Now do hereby give notice, that the said immovables above described will be sold and adjudged to the highest and last bidder, at the Court House in the City of Quebec, on MONDAY the ELEVENTH day of NOVEMBER next, at ELEVEN o'clock in the forenoon, at which time and place the conditions of sale will be made known. JAS. SHEPHERD, Sheriff.

All those having claims on the above described premises, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his Office, in the city of Quebec, according to Law; and further that no opposition *afin d'annuler* or *afin de distraire* the whole or any part of the said premises, or *afin de charger* or *servitude* on the same, will be received during the fifteen days immediately preceding the day fixed by this advertisement for the sale and adjudication thereof.—Quebec, 4th July, 1811.

L'Adresse suivante a été delivrée par l'Empereur Napoléon à une Députation de Conseil de Commerce. Quelques individus étoient en possession de quelques copies manuscrites, mais comme elle n'a pas paru dans le *Moniteur* on n'a pas pu en obtenir de copie imprimée. Elle a été communiquée à notre correspondant, dit le *Palladium*, par un Marchand en France; et l'on peut compter sur son authenticité. Nous avons le manuscrit Français.

ADRESSE. Delivrée par Sa Majesté Impériale Napoléon, au Conseil de Commerce à Paris, le 31 Mars 1811.

Les décrets de Berlin et de Milan sont les lois fondamentales de mon Empire. Pour la navigation neutre je regarde le pavillon comme une extension de territoire. La puissance qui laisse violer son pavillon, ne peut être regardée comme neutre. Le sort de commerce Américain sera bientôt décidé. Je le favoriserais, si les Etats-Unis se conformaient à ces Décrets. Dans le cas contraire, leurs vaisseaux seront chassés de mon Empire. (1) Il faut que leurs relations de commerce avec l'Angleterre cessent, je vous le dis hautement. Les Messieurs marchands qui ont des affaires à arranger et des fonds à retirer doivent le faire aussitôt que possible. J'ai donné cet avis aux habitants d'Anvers et ils en ont profité.

Je désire la paix, mais non sur un fondement fragile. Je la désire de bonne foi, et telle quelle puisse fournir des garans suffisans, car je ne perds pas de vue Amiens on St. Domingue, ni les pertes qu'a essuyées le commerce par la déclaration de guerre. Je n'aurois pas fait la paix de l'Isle, je ne serois pas allé à Wilna et plus loin, si ce n'étoit été les promesses de l'Empereur de Russie, d'amener une paix entre l'Angleterre et la France. Avant la réunion de la Hollande, j'ai fait des ouvertures de paix mais les Ministres Anglois ne les ont pas même écoutées. Le Continent sera fermé contre l'importation d'Angleterre. Je suis armé de pied en cap pour mettre en force l'exécution de mes ordres, et pour frustrer les desseins des Anglois dans la Baltique. Il existe encore quelques fraudes, mais elles seront détruites. Je connais ceux qui font le commerce Anglois; ceux qui ne pensent qu'à échapper à la loi, et ceux qui par des spéculations extravagantes ont filli; mais s'ils réussissent à échapper à mes Officiers de Douane, mon épée les attendra tôt ou tard, dans trois, quatre, cinq, ou six mois, alors ils ne pourront pas se plaindre. (2) J'entends ce que disent les Marchands. Je suis qu'ils censurent hautement mes mesures; ils disent que je suis mal conseillé. Je ne puis les blâmer, ni être fâché de leurs opinions, parcequ'ils ne sont pas dans une situation à voir et à calculer comme je fais. Ceux qui sont récemment arrivés d'Angleterre, et qui ont vu l'effet de l'interuption du commerce du Continent en ce pays, ne peuvent s'empêcher de dire qu'il est possible que j'aie raison et que je puisse à la fin réussir dans mon entreprise (3). Dans mon Empire, le Commerce de l'in-

(1) Les vaisseaux des Etats-Unis seront donc chassés de vos ports ou ennués en Angleterre. Leur choix est entre point de commerce avec vous et vos dépendances, et la paix; ou la guerre avec l'Angleterre et point de commerce du tout; nous pas même de commerce d'un de leurs propres ports à l'autre. Leur poids dans la balance est bien peu de chose. Ils peuvent choisir. S'ils consultent leurs propres intérêts, ils consulteront les nôtres.

(2) Il est certain si cette menace intimidera la Russie de manière à la forcer de prendre des mesures plus rigoureuses contre le commerce. Elle est dans une situation délicate; le contentement parmi ses propres sujets, à cause des restrictions qui existent déjà, est général et hautement exprimé. La noblesse est affectée dans ses revenus. L'ensemble de Souverains précédents qui se sont attisés sur aversion, doit être présent à l'esprit d'Alexandre; et une guerre avec la France, qui est certaine sans autre condescendance de sa part, érigerait probablement la Pologne en une Souveraineté, sous un Général François, et réduira l'Empereur de Russie à la condition des anciens Czars de Moscovie.

(3) Dans quelle entreprise? En la réduisant à ce que plus loin vous appelez "des principes justes et équitables," ou en vous mettant en état "de lui dicter les conditions de la paix?" Il vous faut auparavant subjuguer sa marine. Si vous venez à réussir à ruiner tous ses marchands et ses manufacturiers engagés dans le commerce étranger, vous en seriez aussi éloigné que jamais. Les trois Royaumes, avec la maîtrise des mers,

térieure ou le Change est au-dessus de quatorze milliards (égal à quatorze mille millions de francs) C'est sur cette base qu'il en faut combiner les sources et la prospérité. Je sais que Bordeaux, Hambourg et d'autres ports de mer, souffrent de l'interuption du commerce maritime. Les derniers réglemens municipaux faits par l'Empereur de Russie, ont tué à la manufacture de Lyon. Ce sont des pertes individuelles, je tâcherai de les adoucir. L'exportation de la Russie, qui n'exécutoit pas vingt-cinq millions, lorsque le montant total ne passoit pas deux par cent, ne peut empêcher ni changer le système général. La Russie a beaucoup de papier monnaie; l'Autriche aussi, l'Angleterre en est inondée; la France est le pays le plus riche du Globe; ses ressources territoriales sont immenses. Elle a de l'argent en abondance. D'après un rapport récent il est arrivé en France plus d'un milliard, (mille millions de francs), des contributions de Guerre. J'ai deux cents millions dans ma caisse privée dans les Thuilleries.

Je reçois neuf millions d'impositions, payés en écus, dont une très-petite partie vient du commerce maritime. On m'a dit que d'après des expériences récentes, la France peut se passer du Sucre et de l'Indigo des Indes. J'encouragerai ces moyens d'industrie. La Chimie a fait dernièrement des progrès si étonnans qu'il est possible qu'elle opère une révolution aussi grande et aussi extraordinaire dans les relations de commerce, qu'a opérée la découverte de l'aimant.

Je ne dis pas que je n'ai pas besoin de commerce maritime, il nous faut l'abandonner pour le moment, et jusqu'à ce que l'Angleterre revienne à des principes justes et raisonnables, ou jusqu'à ce que je puisse lui dicter les conditions d'un paix. Si j'étois héritier du trône de Louis XV. ou XVI. je serois obligé d'aller à genoux demander une paix, mais j'ai succédé à l'Empire de France, j'ai uni à mon Empire les embouchures des plus grandes rivières et de l'Adriatique. Rien ne peut m'empêcher de bâtir une flotte de 200 vaisseaux de ligne, de les équiper et de les armer.

Je sais que les Anglois ont de meilleurs Amiraux, c'est un grand avantage; mais nous nous battons, nous apprendrons à les vaincre; si nous perdons une, deux ou trois batailles, nous gagnerons la quatrième, par cette raison simple et naturelle, que ceux qui sont les plus forts vaincront les plus faibles. (4) Je ne pense pas que le marché de l'Amérique du Sud auroit été si tôt rempli de manufacturiers Anglois; mais j'ai calculé sur la multitude de retours. Les marchés du continent étant fermés, les Anglois seront obligés de jeter dans la Tamise le Sucre et l'Indigo qu'ils auront échangés pour les objets de leur industrie qui leur fournissent des ressources si immenses.

Ici, aussi bien qu'en Angleterre, les manufacturiers ont été très-imprudents; ils n'ont pas calculé avec justesse la consommation de leurs manufactures. Le Gouvernement Anglois a été obligé de contribuer pour leurs manufacturiers en détresse; j'en ai fait autant et j'aurois pu faire d'avantage, mais je ne l'ai pas jugé à propos, et je n'ai pas cru qu'il fût prudent d'encourager des principes aussi mauvais qu'ils sont dangereux. Ce n'est pas assez de pouvoir manufacturer, il faut avoir et connaître les moyens de vendre, et l'on ne devroit pas manufacturer dix années de Drap Jorsqu'il n'en faut que quatre. Il n'étoit pas difficile de voir qu'après vingt années de guerre et de révolutions, il falloit que la consommation du Continent diminuât, et que bien des personnes qui avoient coutume d'avoir quatre habits par an, ne pourroient en avoir plus de deux ou peut-être un.

Le Commerce est honorable, mais sa base est la prudence et l'économie. Vous devez être prudent Messieurs; le Marchand ne doit point gagner une fortune comme nous gagnont une bataille; il doit gagner peu à la fois, et ce peu constamment.

possèdent plus de moyens de maintenir une marine que toute l'Europe ensemble. Le transport de charbon seulement à Londres forme plus de matelots annuellement que tout le commerce de la France. Le commerce étranger d'Angleterre vient du du produit de l'Agriculture d'Angleterre.—Votre succès dans vos projets actuels contre le commerce, pourra produire beaucoup de détresse aux individus; mais si le peuple d'Angleterre continue digne de ce caractère qui l'a jusqu'à présent mis en état de défier la puissance de tous les ennemis étrangers, il ne sera jamais réduit à vos "principes" "justes et équitables" ou à vos "conditions de paix."

(4) Les Anglois ont de meilleurs Matelots. Comme Amiral sans inclure l'idée de Matelot, Mr. Clarke d'Edimbourg qui a écrit un Traité sur la Tactique Navale, sans avoir jamais été sur mer, étoit un excellent Amiral. Vous pourriez en avoir beaucoup de pareils. Vous avez son livre. C'est le système sur lequel toutes nos grandes victoires navales, depuis le tems de Rodney jusqu'à ce jour, ont été gagnées. Pourquoi ne le suivez-vous pas? Pourquoi? Parcequ'il est fondé sur le principe de la supériorité de nos matelots, en général; principe qui, lorsque vous aurez vos deux cents vaisseaux de ligne armés et équipés, vous sera de nouveau rendu évident; non pas, peut-être, à votre satisfaction, mais nous espérons que ce sera pour notre pleine conviction.

Croiseurs Américains et Anglois.

Il y a quelques jours, la Frégate *United States*, de 44 canons, Commandeur Decatur, étant en croisière à la hauteur des Caps, rencontra le vaisseau de guerre Anglois *Eurydice*, de 24 canons, et le *Brig Atlanta* de 18 canons. Comme le Commodore Decatur croiffait ses voiles et hâtoit la frégate, un de ses canons partit malheureusement, les canons de la Frégate étant déchargés avec des bouilles et non avec des mèches. Le Commodore envoya immédiatement un officier à bord de l'*Eurydice* pour expliquer l'accident; et il y eut bien des civilités de part et d'autre. [Papier Démocratique de Norfolk.]

Au rapport de Norfolk qu'il a été tiré un coup de canon de la Frégate *United States*, Capitaine Decatur, sur la Frégate *Eurydice*, nous avons à ajouter, que suivant une lettre reçue en ville datée à bord de la première Frégate, le coup a frappé l'*Eurydice*; qu'il a été tiré avec intention, mais sans les ordres du Capt. Decatur, et que c'a été avec beaucoup de difficulté qu'il a pu empêcher la continuation du feu. Si ce détail est correct, comme nous le croyons, d'après le caractère de l'information, nous sommes bien éloignés d'anticiper aucune censure contre le Capitaine Decatur. L'esprit d'hostilité est si invariablement en culculé par l'excès et ses faveurs contre la Grande-Bretagne; Mr. Madison a été si précipité à approuver la conduite hostile du Capitaine Rogers dans l'affaire du *Little Belt*, que nous serions étonnés si l'état de discipline à bord des Frégates Américaines admettoit un degré modéré d'obéissance et de subordination, lorsqu'elles rencontrent des vaisseaux Anglois d'une force inférieure. Dans des circonstances pareilles il doit être possible pour un homme d'honneur et qui a le cœur droit d'avoir le commandement.

De la Gazette Royale de la Nouvelle-Ecosse, du 5 Juin.

Hier arriva de New-York la Goëlette du Gouvernement Hunter, elle apporte des papiers de cette Ville jusqu'au 25 du mois dernier.

Nous avons extrait du New-York Evening Post, une narration de l'engagement entre le Navire de Sa Majesté *Little Belt*, et le Navire des Etats-Unis *President*, que l'Éditeur dit être un détail exact, recueilli par deux officiers du *President*. Nos lecteurs verront que ce détail est, dans tous les faits importants, différent du détail de cet engagement publié dans notre dernière. Nous avons encore lieu cependant de nous fier sur l'exactitude de ce détail.

Tout honnête homme doit regretter qu'il soit arrivé quelque événement qui compromette la paix des deux Pays; mais comme il y a eu une enquête officielle et stricte sur tous les faits, et que le résultat de cette enquête, et la décision de notre Gouvernement seront annoncés dans leur tems, nous ne ferons pas le présent aucun commentaire. Les observations puës sur l'engagement, que nous avons extraites des autres papiers de New-York, ne sont propres qu'à exciter dans nos lecteurs, le souverain mépris qu'elles méritent. Les efforts pour diminuer la force du *President* à 38 canons, lorsqu'un sair qu'elle en monte 54, et pour l'ôte monter le *Little Belt* à 28 canons tandis qu'elle n'en monte que 20 sont du même genre que le reste de cette gascnade visiblement méprisables.

Un article dans le *Weekly Recorder*, papier publié à Charlotte Town, dans l'île du Prince Edouard, du 14 Mai dernier, contient le paragraphe suivant.

"Nous sommes bien mortifiés de dire que depuis le premier établissement de cette Colonie, il n'y a jamais eu un tems de "rareté et de nécessité générale" égal à la saison actuelle. Il y a "ici, au commencement des Printemps, onze mille ames, avec "bien peu de choses de nos manufactures, bien peu de cent minots "de blé, et encore moins de cent minots de grain de quel "qu'un genre que ce soit, pour fournir à quatre mois de consom-

Le Capitaine Etheridge, du *Good Intent*, de la Capitanie de Nord, informe, que Jeudi soir, à la hauteur du Cap Henry, vers cinq heures, il entendit une forte canonnade; à sept heures il y avoit quatre bordées et quelques coups de chasse; d'après son son il supposait qu'un des vaisseaux avoit de plus gros canons que l'autre. Vendredi dans la nuit, il étoit à une chaloupe de Pilotes du Delaware qui l'informa qu'elle avoit vu ce jour là deux frégates, l'une qui donnoit la chasse à l'autre. [Ce feu venoit probablement de deux Frégates d'Angleterre, avec Mr. Foster et Mr. Pinkney à bord, qui se saluèrent l'une l'autre à leur arrivée dans la Rade de Hampton.]—[Gazette de N. York.]

GAZETTE DE QUEBEC.

BUREAU DU SECRÉTAIRE PROVINCIAL. QUEBEC, le 29 JUIN, 1811.

Il a plu à son HONNEUR LE PRÉSIDENT d'accorder à FRANÇOIS LE TELLIER, Gentilhomme, une Commission de Notaire Public pour la Province du Bas-Canada, par Commission datée du 29 Juin 1811.

QUEBEC: JEUDI, 4 JUILLET, 1811.

Depuis notre dernière, nous avons eu la lecture de quelques papiers de Londres, qui vont jusqu'au soir du 15 de Mai. Ils contiennent peu de matière intéressante. L'Amiral Saumarez étoit à la hauteur de Gottenbourg le 6 Mai. Son apparition avoit causé une forte sensation tout le long des bords de la Baltique. Le rapport dans ce quartier étoit qu'il n'y auroit point de guerre entre la France et la Russie. Quelques uns des papiers disent que les François marchent hors de l'Espagne, par Bayonne, dans la vue d'évacuer le Sud de la Peninsule. D'autres disent qu'il y a de nombreux renforts dans le Pays, pour faire la guerre avec une nouvelle vigueur.

Le Public ici s'attendoit à avoir cette semaine des nouvelles d'une autre bataille par *méprise*, entre quelques vaisseaux de Sa Majesté et les croiseurs Américains. On voit qu'il a été tiré un coup de canon par *méprise*, de la frégate *United States*, de 44 canons, sur l'*Eurydice*, de 24 canons; mais un autre vaisseau Anglois, de 18 canons, étant près, le Commandant Américain jugea à propos de faire apologie immédiatement, et les parties se séparèrent sans suite.

D'après la teneur d'un article que nous avons extrait de la Gazette Royale d'Halifax du 5 du courant, il paroît que l'examen des officiers du *Little Belt* a été envoyé en Angleterre, et que nos officiers de marine à Halifax, n'usent point de représailles en cette affaire, que la décision du Gouvernement en Angleterre ne soit connue. Il n'avoit pas encore été adopté en Angleterre des mesures de représailles contre le *Non Intercourse*, au 14 Mai; on dit même que le dessein en a été abandonné pour le présent; de sorte que si quelque un des frégates Américaines de 44 canons ne rencontre pas quelque un des vaisseaux de Sa Majesté de 6 à 14 canons, nous espérons qu'il n'arrivera rien qui puisse augmenter la brèche entre les deux pays jusqu'à ce que le résultat de la Mission de Mr. Foster soit connu.

La Corvette *Primrose* qui est en bas, a parlé dans son passage à un vaisseau qui étoit parti de Lisbonne le 17 Mai, le Maître duquel a rapporté qu'il y avoit eu une bataille le 7 entre l'armée du Lord Wellington et les François près d'Almeida, dans laquelle les Anglois avoient été victorieux, et qu'Almeida s'étoit rendu en conséquence. La perte des François étoit rapportée à 3000 hommes, et celle des Anglois à 3000.

Le Neptune, Gibson, arrivé ce matin de Lisbonne, d'où il est parti le 19 Mai, confirme le rapport ci-dessus. Le Capitaine dit qu'il a vu un nombre de prisonniers, faits dans la bataille, embarqués à Lisbonne.

MORT.—A Waterford, en Irlande, le Révérend Dr. James O'Donnell, âgé de 74, Evêque de Thyatire, le premier Missionnaire qui ait jamais été à Terre-Neuve, où il a passé 25 ans comme Préfet et Vicar Apostolique de la dite Mission.

MAISON DE LA TRINITÉ, Québec, le 4 Juillet, 1811.

AVIS aux Pilotes pour et au-dessus du Havre de Québec.—BAZILE LAPOINTE, Marinier, de Québec, sera examiné dans la Salle de la Trinité à Québec, au fins d'obtenir une Licence comme Pilote, VENDREDI le 12e Jour de JUILLET courant, conformément à l'Acte Provincial de la 51e de Sa Majesté, Chapitre 12e. Par ordre Wm. LINDSAY, Jur. Greffier M. T. Q.

BUREAU D'ASSURANCE DU PREMIER, MONTREAL, le 20 JUIN, 1811.

COMME par le changement dans la manière de transporter les Mails entre Québec et Montréal qui doit avoir lieu de bonne heure en Juillet, les Courriers seront plus continus, et que par là plusieurs de ceux qui sont assurés à Québec, par ce Bureau, pourroient trouver de la difficulté à faire transporter l'argent pour renouveler leurs Polices, aussi bien que ceux qui désireroient assurer pourroient en trouver à l'effectuer. Pour obvier à tout ce qui est un non pouvoir, à cet inconvénient, Mr. Andrew Moir, résident chez Mr. Clifford, en la Bas-Ville de Québec, est par moi autorisé à recevoir les paiements pour les renouvellements, et à donner des reçus temporaires, jusqu'à ce que des reçus du Bureau puissent être envoyés d'ici; le tems sera calculé du jour du paiement à Québec; et aussi à recevoir des propositions pour assurance, qui seront envoyées ici pour être effectuées, et les polices rendues. Si l'argent est déposé avec les propositions, les polices seront datées de ce tems là. On pourra avoir chez Mr. Moir information des taux probables mais la détermination finale doit être au Bureau ici. A. AULDJO, Agent.

Le Bureau n'est tenu à aucune Police que l'argent ne soit payé.

GRAVURES—Arrivé de Londres un Portrait frappant de Son Excellence SIR JAMES HENRY CRAIG imprimé en couleurs dans le style exact.—Aussi un Portrait frappant de Monseigneur JOSEPH OCTAVE PLESSIS, Evêque de l'Eglise Catholique Romaine du Canada, imprimé de la même manière. Le prix est de quatre piastres sans cadres. Les Souscripteurs ainsi que les Amateurs qui désirent avoir un Portrait sont priés de s'adresser promptement afin d'avoir le choix d'une des meilleures impressions, comme il n'en a été envoyé qu'un petit nombre qui on pourra avoir chez Mr. J. GROUT, Rue St. Louis.—Quebec, le 4 Juin, 1811.

VIENT d'arriver, dans le Brig Hope de Bristol, et à vendre par B. P. WAGNER, No. 21, Rue St. Pierre, du cidre de Cochage, de Styre, et du Comté d'Hereford; d'une qualité très supérieure, de la Bière de Taunton, de Bristol, et du Porter (Brown Stout) du vignage de la meilleure qualité, en cruche de 3 1/2 jusqu'à 6 Gallons chaque, boîtes de fer blanc, 1 x 1 c. C. C. de Suède et d'Angleterre, 6 pipes vin de Madère d'excellente qualité, layance de Bristol, des peintures de toute espèce. Québec, 3e, Juillet, 1811.

TROIS-RIVIÈRES EN vertu d'un ORDRE de P. J. SAVOIR. RIES FIERI FACIAS émané de la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté, pour les causes civiles, dans et pour le District des Trois Rivières, et Alexander Hart de la Cité de Montréal, Marchands, associés, commerçant aux Trois-Rivières, sous le nom de Benjamin et Alexander Hart et Compagnie, contre les terres et possessions de William Barnard, Ecuyer, et Marchand du Township de Melborne, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit WILLIAM BARNARD.

Le lot No. 12 dans le nouveau rang du Township de Brompton, les lots Nos. 20 et 27 dans le dixième rang, 21 et 22 dans le onzième rang, et les lots No. 3 et 4 dans le treizième rang du Township de Shipton. Or je donne avis par le présent que les lots de terre ci-dessus mentionnés, seront vendus et adjugés au plus haut enchérisseur à mon Office, LUNDI le QUATRIÈME Jour de NOVEMBRE prochain, à ONZE heures s du matin auxquels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées. L. GUGY, Sheriff. Tous ceux qui ont des prétentions sur les lots de terre, ci-dessus désignés, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff, à son Bureau dans la Ville des Trois-Rivières, suivant la loi; et de plus, qu'aucune opposition afin d'annuler ou afin de distraire le tout ou partie des sus-dits lots de terres ou afin de charger ou servitude successives, ne sera reçue durant les quinze jours qui en précéderont la vente. Bureau du Sheriff, le 28e. Juin, 1811.



Par Son Excellence SIR JAMES HENRY CRAIG, Chevalier du Très-Honorable Ordre du Bain, Capitaine Général et Gouverneur en Chef des Provinces du Bas-Canada, Haut-Canada, Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick, et leurs différentes dépendances, Vice-Amiral d'icelles, Général et Commandant de toutes les Forces de Sa Majesté dans les dites Provinces du Bas-Canada, Haut-Canada, Nouvelle-Ecosse, et Nouveau-Brunswick, et leurs différentes dépendances, et dans l'île de Terre-Neuve, &c. &c. &c.

PROCLAMATION.
ATTENDU qu'il a plu à notre Souverain Seigneur le Roi, par certaines Lettres Patentes sous le Grand Sceau de la Grande-Bretagne, datées à Westminster le Vingt-neuvième Jour d'Avril, dans la Quarante-Septième année de son Règne, de déclarer que dans le cas de mort, d'absence, changement, ou suspension du Gouverneur, et Lieutenant Gouverneur de la Province du Bas-Canada, le plus ancien Membre du Conseil Exécutif de la dite Province, étant un sujet naturel de la Grande-Bretagne, ou d'Irlande ou des Colonies et des Plantations, professant la Religion Protestante et résidant dans l'étendue de la dite Province, prendra l'administration et le Gouvernement de la dite Province, et exécutera à tous égards la Commission de Gouverneur de sa Majesté de cette Province, de même que les Instructions à cet effet, et les différents Pouvoirs et autorités qui y sont contenus, aussi bien que les autres Gouverneurs de Sa Majesté, Lieutenants Gouverneurs et les Personnes administrant le Gouvernement de Sa Majesté, durant telle absence, et jusqu'à ce que le bon plaisir de sa Majesté soit connu à cet effet.

Et vu que le faible état de ma santé, en même temps qu'il me rend incapable de continuer d'avantage les devoirs attachés à ma place de Gouverneur en Chef de cette Province, me force à retourner incessamment en Europe et de m'absenter de la dite Province.—Et vu que Son Excellence l'Honorable FRANCIS NATHANIEL BURTON, Lieutenant Gouverneur de la dite Province, est maintenant, par la permission Royale, absent de cette Province.—C'est pourquoi j'ai trouvé à propos par et de l'avis du Conseil Exécutif de Sa Majesté et de pour la dite Province, de faire connoître par cette Proclamation la volonté et le plaisir de Sa Majesté à cet égard à tous ceux que ces présentes peuvent ou pourront en aucune manière quelconque concerner. Et qu'à raison de l'absence de son Excellence l'Honorable FRANCIS NATHANIEL BURTON, de la dite Province, l'administration du Gouvernement de la dite Province depuis et après le départ de moi le dit SIR JAMES HENRY CRAIG, de la dite Province, sera dévolue sur l'Honorable THOMAS DUNN, Ecuyer, le dit THOMAS DUNN étant le plus ancien Membre du Conseil Exécutif de Sa Majesté, de, et pour la dite Province du Bas-Canada, qui soit un sujet naturel de la Grande-Bretagne professant la Religion Protestante. Et que lui le dit THOMAS DUNN de et en vertu des sus-dites Lettres Patentes prendra immédiatement l'administration du Gouvernement de cette Province, pendant l'absence de Son Excellence l'Honorable FRANCIS NATHANIEL BURTON, et de moi le dit SIR JAMES HENRY CRAIG, de la dite Province, et exécutera à tous égards la Commission de Gouverneur de Sa Majesté de la dite Province, et les Instructions Royales à cet effet, et les différents pouvoirs et autorités qui y sont contenus, aussi bien que les autres Gouverneurs de sa Majesté, Lieutenants Gouverneurs, et les Personnes administrant le Gouvernement, et jusqu'à ce que le bon plaisir de Sa Majesté soit connu à cet effet.

De tout ce que dessus, les Officiers du Gouvernement de sa Majesté, et tous les autres sujets de sa Majesté dans cette Province, et généralement tous ceux que les Premises peuvent ou pourront en aucune manière concerner, sont requis de prendre connoissance et s'y conformer en conséquence.

DONNE sous mon Seing et le Sceau de mes Armes au Château Saint Louis, dans la Cité de Québec, le Dix-Neuvième Jour de Juin, dans l'Année de notre Seigneur Jésus-Christ, Mil huit cent onze, et dans la cinquante-unième du Règne de Sa Majesté.

J. H. CRAIG, Gouvern.
Par Ordre de Son Excellence,
JNO. TAYLOR, Dép. Secr.

Par l'Honorable THOMAS DUNN, Ecuyer, Président de la Province du Bas-Canada, et Administrateur du Gouvernement de la dite Province, &c. &c. &c.

PROCLAMATION.
ATTENDU que Son Excellence SIR JAMES HENRY CRAIG, Chevalier du Très-Honorable Ordre du Bain, Capitaine Général et Gouverneur en Chef dans et sur cette Province du Bas-Canada est parti de la dite Province. Et vu qu'à raison du dit Départ du dit SIR JAMES HENRY CRAIG de la dite Province et de l'absence de Son Excellence l'Honorable FRANCIS NATHANIEL BURTON, Lieutenant Gouverneur de la dite Province, le Gouvernement de la dite Province est dévolu sur moi le dit THOMAS DUNN: Et attendu qu'il est nécessaire, pour la Paix et le bon Gouvernement de la dite Province, que tous les officiers de sa Majesté en icelle soit continués dans leurs offices et emplois respectifs, j'ai jugé à propos, de l'avis du Conseil de Sa Majesté, d'émaner la présente Proclamation, autorisant par ces présentes les dits officiers, et tous et chacun d'eux à continuer dans leurs offices et emplois respectifs, dont toutes personnes sont requises de prendre connoissance, afin de se gouverner en conséquence.

Donné sous mon Seing et le Sceau de mes Armes, au Château St. Louis, dans la Cité de Québec, dans la dite Province, le Vingtème Jour de Juin, dans la Cinquante-unième année du Règne de Sa Majesté

THOMAS DUNN, Président.
Par Ordre de Son Honneur,
JNO. TAYLOR, Dép. Sec.
Traduit par Ordre de Son Honneur,
X. LANAUDIERE, S. et T. F.

EN VERTU D'UN ORDRE D'EXECUTION émané de la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté, pour les causes civiles, dans et pour le District de Montréal sus-dit, à la poursuite de Barthélémy Rocher, Marchand, de l'Assomption, contre les terres et possessions de Joseph Archambault, Cultivateur de la Paroisse de St. Paul, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit JOSEPH ARCHAMBAULT, une terre située sur le côté Nord du Ruisseau Saint Jean, dans la Paroisse St. Roch, dans le dit District, contenant trois arpens de front sur environ trente arpens en profondeur, bornée en front par le dit Ruisseau St. Jean, par derrière par Louis Duval, fils, d'un côté par le chemin de ligne, et de l'autre côté par François Pelletier, avec une maison et une grange dessus construites. Or je donne avis par le présent que la dite terre et prémisses seront vendues et adjugées au plus haut enchérisseur, à la Porte de l'Eglise de la Paroisse de St. Roch susdite, LUNDI le ONZIEME jour de NOVEMBRE prochain, à DIX heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées.

FREDK. W. ERMATINGER, Shériff.
Tous ceux qui ont des prétentions sur la terre et prémisses ci-dessus désignées, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Shériff, à son Bureau, dans la Cité de Montréal, suivant la Loi; et de plus qu'aucune opposition afin d'annuler ou afin de distraire le tout ou partie de la dite terre et prémisses, ou afin de charge ou servitude sur icelles, ne sera reçue par le dit Shériff, durant les quinze jours qui en précéderont la vente.
Bureau du Shériff, 27 Juin, 1811.

EN VERTU D'UN ORDRE D'EXECUTION émané de la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté, pour les causes civiles, dans et pour le District de Montréal sus-dit, à la poursuite de Barthélémy Rocher, Marchand, de l'Assomption, contre les terres et possessions de Joseph Cadeau, dit Joseph Cadot, Junior, Cultivateur de la Paroisse de St. Roch, et François Cadeau, dit François Cadot, cultivateur de même lieu, et Marie Dumont sa femme, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant aux dits JOSEPH CADEAU dit CADOT, Junior, FRANCOIS CADEAU dit CADOT et MARIE DUMONT, une terre située à la Rivière de Grand Saint Esprit, dans la Paroisse de St. Ours, contenant trois arpens de front, sur environ vingt trois arpens en profondeur, bornée en front par la dite Rivière de Saint Esprit, par derrière par les terres du Ruisseau St. Jean, d'un côté par un nommé Lemarle, et de l'autre côté par Joseph Touin, avec une maison et une grange dessus construite. Or je donne avis par le présent que la dite terre et prémisses seront vendues et adjugées au plus haut enchérisseur, à la porte de l'Eglise de la Paroisse de St. Roch, dans le dit District, LUNDI le ONZIEME Jour de NOVEMBRE prochain, à ONZE heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées.

FREDK. W. ERMATINGER, Shériff.
Tous ceux qui ont des prétentions sur la terre et prémisses ci-dessus désignées, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Shériff, à son Bureau, dans la Cité de Montréal, suivant la Loi; et de plus qu'aucune opposition afin d'annuler ou afin de distraire le tout ou partie de la dite terre et prémisses, ou afin de charge ou servitude sur icelles, ne sera reçue par le dit Shériff, durant les quinze jours qui en précéderont la vente.
Bureau du Shériff, 27 Juin, 1811.

EN VERTU D'UN ORDRE D'EXECUTION émané de la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté, pour les causes civiles, dans et pour le District de Montréal sus-dit, à la poursuite de Jane Busby, veuve de feu François Lacasse, Marchand, de Montréal, tant en son propre nom, comme commune en biens avec le dit François Lacasse, que comme tutrice de ses enfants mineurs issus de son mariage avec le dit François Lacasse, contre les terres et possessions qui appartiennent à feu Andrew Winchloss, ci devant commerçant à Saint Charles, dans le dit District, lors de son décès, entre les mains de Thomas Busby, Curateur de la succession vacante du dit Andrew Winchloss, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme étant les terres et possessions qui appartiennent au dit Andrew Winchloss, lors de son décès, un certain Fief et Seigneurie communément appelé la Seigneurie de Saint François Le Neuf, située au côté Sud de Saint Charles, dans le dit District de Montréal, contenant deux lieues, plus ou moins de front sur la Rivière Richelieu, sur deux lieues de profondeur, bornée en front par la dite Rivière Richelieu, par derrière par la Seigneurie de Yamaska, d'un côté par la Seigneurie de Saint Denis, et de l'autre côté par la Seigneurie de Hertel de Rouville, Ecuyer, y compris le Domaine de la dite Seigneurie de Saint François Le Neuf, contenant une étendue de terre de cinq acres de front sur quarante acres en profondeur, et une certaine autre étendue par derrière l'étendue dernière mentionnée, de huit acres de front, sur quarante acres en profondeur, plus ou moins; ensemble avec la Maison Seigneuriale, moulins et autres bâtiments construits et qui sont sur la dite Seigneurie de Saint François Le Neuf, et tous et chaque droits, privilèges, membres et dépendances de la dite Seigneurie, ou pris ou réputés comme étant partie d'icelle, d'une manière aussi ample que le dit Andrew Winchloss en étoit en possession lors de son décès. Or je donne avis par le présent que la dite Seigneurie de Saint François Le Neuf, les terres, possessions et prémisses, ainsi par moi saisies et prises en exécution comme susdit, seront vendues et adjugées au plus haut enchérisseur, à mon Bureau, dans la Cité de Montréal, dans le dit District, MERCREDI le SIXIEME Jour de NOVEMBRE prochain, à ONZE heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées.

FREDK. W. ERMATINGER, Shériff.
Tous ceux qui ont des prétentions sur la Seigneurie de Saint François Le Neuf les terres, possessions et prémisses ci-dessus désignées, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Shériff, à son Bureau, dans la Cité de Montréal, suivant la Loi; et de plus qu'aucune opposition, afin d'annuler ou afin de distraire le tout ou partie de la dite Seigneurie de Saint François Le Neuf, les terres, possessions et prémisses, ou afin de charge ou servitude sur icelles, ne sera reçue par le dit Shériff, durant les quinze jours qui en précéderont la vente.
Bureau du Shériff, le 22 Juin, 1811.

TROUVE l'année dernière et maintenant sur la rue de la Pointe Lévi, 25 Pièces de Pin. Le propriétaire pourra les avoir en payant les frais et si elles ne sont pas prises d'ici à trois semaines, elles seront vendues pour payer les frais.—S'adresser à
J. NEILSON.

Québec, 21e. Juin, 1811.

A VENDRE—Cette grande Maison No. 3, Rue du Saül au Matelot. S'adresser au Propriétaire sur les prémisses.

POUR faire voile ou fréter pour quelque Port accessible que ce soit.—Le bon Brig HELEN, de 160 tonneaux par sa feuille, GREGSON, Maître, maintenant prêt à recevoir une charge. S'adresser à JOHN GOUDIE Jr. à St. Roch, ou au Bureau de
JOHN MURE, & Co.

Québec, le 24e. Juin, 1811.

A VENDRE aux Voûtes des Soussignés, sur le Marché de la Basse-Ville, quelques douz. d'Aile forte d'Ecosse d'une qualité supérieure. JAMES ROSS & Co.
Québec, le 6 Dec. 1801.

A VENDRE au Palais, une quantité de PLANCHES de KAMOURASKA, à bonne composition, 200 minas de graine de lin; S'adresser à la maison du Soussigné, Propriétaire.
J. B. MIVILLE DECHENE.
Québec, 23e Mai, 1811.

JONES, WHITE et MELVIN auront des Euans à leur Chambre MERCREDI et SAMEDI de chaque Semaine.—Québec le 10 Janvier, 1811.

LES personnes qui sont endettées envers le Soussigné, et dont les comptes leur ont été livrés, sont respectueusement priés de payer sans plus de délai.
Bureau de l'Imprimerie,
le 28 Février, 1811.

A VENDRE par JAS. et JOS. LEBLOND, de l'huile de lin de la meilleure qualité double bouillie, en cruches de trois gallons, de l'huile de loup marin en tonnes, barriques et quarts, aussi un parti de peaux de loups marins.
Québec, le 19e Juin, 1811.

FRET POUR MADEIRE.
Le Brig HOPE, John Duncan, Maître, a commencé à charger pour Madère, et recevra le fret que l'on pourra offrir pour cette Ile. Pour les conditions s'adresser à Irvine, Leslie & Co. à Montréal ou à Québec, 27e Juin, 1811. IRVINE, MACNAUGHT & Co.

EN VERTU D'UN ORDRE D'EXECUTION émané de la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté, pour les causes civiles dans et pour le District de Montréal sus-dit, à la poursuite de Tournant Piétoite, Cultivateur, de la Paroisse de la Rivière du Loup, contre les terres et possessions de Pierre Lemay, et Joseph Pierre dit Branchaud, Cultivateurs de la dite Paroisse, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant aux dits PIERRE LEMAY et JOSEPH PLANTE dit BRANCHAUX. Une terre située en la dite Paroisse de la Rivière du Loup, contenant quatre arpens de front sur seize arpens de profondeur, bornée par devant à quatorze arpens de la petite Rivière du Loup, joignant d'un côté au nord à Antoine Frichette, et de l'autre côté au Sud à Paul Pasquin, sans aucuns bâtimens. Or je donne avis par le présent que la dite terre sera vendue et adjugée au plus haut enchérisseur, à la Porte de l'Eglise de la Rivière du Loup, LUNDI le QUATRIEME jour de NOVEMBRE prochain, à DIX heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées.

L. GUGY, Shériff.
Tous ceux qui ont des prétentions sur la terre ci-dessus désignée, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Shériff, à son Bureau dans la Ville des Trois-Rivières suivant la loi; et de plus qu'aucune opposition afin d'annuler ou afin de distraire le tout ou partie de la dite terre, ou afin de charge ou servitude sur icelle, ne sera reçue par le dit Shériff durant les quinze jours qui en précéderont la vente.
Bureau du Shériff, le 27e Juin, 1811.

EN VERTU D'UN ORDRE D'ALLIANCE émané de la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté, pour les causes civiles dans et pour le District sus-dit, à la poursuite de Benjamin Hart de la Ville des Trois-Rivières et Alexander Hart de la Cité de Montréal, Marchands associés, commerçant aux Trois-Rivières sous le nom de Benjamin et Alexander Hart et Compagnie, contre les terres et possessions de George Barnard, Marchand, du Township d'Ascott, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit GEORGE BARNARD.—Huit lots de terre situés dans le Township de Shipton, étant les lots No. 23, et 25 dans le premier rang, 3 dans le cinquième rang, 10 dans le neuvième rang, 2 et 9 dans le dixième rang, 4 dans le onzième rang, 2 dans le douzième rang, Aussi.—Quinze lots de terre situés dans le Township de Brompton, étant les Lots No. 3, 12, 19, 21, 22, et 31 dans le deuxième rang, 5, 19, 20, 23 et 24 dans le dixième rang, 8 et 24 dans le onzième rang, et enfin 12 et 17 dans le treizième rang, lot No. 4 dans le second rang du Township d'Orford, et lot No. 12 dans le deuxième rang du Township de Windsor. Or je donne avis par le présent que les sus-dits lots de terre seront séparément vendus et adjugés au plus haut enchérisseur à mon Bureau, LUNDI le SEIZIEME Jour de SEPTEMBRE prochain à QUATRE heures de l'après midi, auxquels tems et lieu, les conditions de la vente seront énoncées.

L. GUGY, Shériff.
Tous ceux qui ont des prétentions sur les lots de terre ci-dessus désignés, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Shériff, à son Bureau dans la Ville des Trois-Rivières suivant la loi; et de plus qu'aucune opposition afin d'annuler ou afin de distraire le tout ou partie des sus-dits lots de terre, ou afin de charge ou servitude sur icelles, ne sera reçue par le dit Shériff, durant les quinze jours qui en précéderont la vente.—Bureau du Shériff, le 8e. Mai, 1811.

EN VERTU D'UN ORDRE D'ALLIANCE émané de la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté, pour les causes civiles, dans et pour le District des Trois-Rivières, à la poursuite d'Ezekiel Hart, Ecuyer, des Trois-Rivières, contre les terres et possessions de John Ward, Cultivateur du Township d'Ascott, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit JOHN WARD.

Les Lots No. 26 & 27, dans le premier rang du dit Township d'Ascott, lequel dernier lot contient environ quarante acres de terre en culture, et aussi une Maison et une Grange dessus construites. Or je donne avis par le présent que les susdits lots de terre et bâtimens seront séparément vendus et adjugés au plus haut enchérisseur, à mon Bureau, LUNDI le SEPTIEME Jour d'OCTOBRE prochain, à DIX heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées.

L. GUGY, Shériff.
Tous ceux qui ont des prétentions sur les lots de terre et bâtimens ci-dessus désignés, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Shériff, à son Bureau, dans la Ville des Trois-Rivières, suivant la Loi; et de plus qu'aucune opposition afin d'annuler ou afin de distraire le tout ou partie des dits lots de terre et bâtimens, ou afin de charge ou servitude sur icelles, ne sera reçue par le dit Shériff, durant les quinze jours qui en précéderont la vente.
Bureau du Shériff, 23 Mai, 1811.

EN VERTU D'UN ORDRE D'EXECUTION émané de la Cour du Banc du Roi de Sa Majesté, pour les causes civiles, dans et pour le District des Trois-Rivières susdit, à la poursuite de Moses Hart, Négociant de la Ville des Trois-Rivières, contre les terres et possessions de Waldron Kennison, Cultivateur du Township de Kinsey, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit WALDRON KENNISON.

Le Lot No. 22, dans le Septième rang du Township de Shipton, contenant deux cents acres en superficie, plus ou moins, desquels environ quatorze sont en culture, avec une maison et une grange levées sur le dit lot de terre. Or je donne avis par le présent que le susdit lot de terre et bâtimens sera vendu et adjugé au plus haut enchérisseur, à mon Bureau, LUNDI le SEPTIEME Jour d'OCTOBRE prochain, à ONZE heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées.

L. GUGY, Shériff.
Tous ceux qui ont des prétentions sur le lot de terre et bâtimens ci-dessus désignés, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Shériff, à son Bureau, dans la Ville des Trois-Rivières, suivant la Loi; et de plus qu'aucune opposition, afin d'annuler ou afin de distraire le tout ou partie du dit lot de terre et bâtimens, ou afin de charge ou servitude sur icelui, ne sera reçue par le dit Shériff, durant les quinze jours qui en précéderont la vente.
Bureau du Shériff, 27 Mai, 1811.

SOCIÉTÉ DISSOUE.
LES Soussignés étant entrés en Société générale avec Mr. FRANCIS MULLANY, Epicier, de la Ville de Québec, vers le 15 Avril 1809, les affaires devant être faites à leur compte en son nom; et le dit Francis Mullany (profitant du défaut d'Acte de Société par écrit) ayant dernièrement refusé d'entrer en compte ou de satisfaire les Soussignés, ou même de les reconnoître ou aucun d'eux comme associés. Il se sentent forcés d'avertir le Public que la dite Société cessera de et après la date de cet avertissement, et que les dits soussignés ne se regardent plus comme responsables d'aucune partie des dettes qui pourront être contractées par le dit Francis Mullany.

Ceux qui ont des demandes contre le dit Francis Mullany au sujet de leurs dites affaires, sont priés de le faire savoir immédiatement aux Soussignés, afin qu'il soit pris incessamment des mesures pour qu'elles soient payées. Les soussignés ayant tout lieu de croire que les profits de la dite Société sont très considérables, et infiniment plus que suffisants pour payer toutes les dettes d'icelle.
GORDIAN HORAN,
ABRAHAM GIBSON.
Québec, 13 Juin, 1811.

JAMES HALLOWELL, Junior & Co. ont à vendre, au No. 1, Rue St. Pierre—De l'Esprit de la Jamaïque, de la Cassonade, des Pelleteries et de l'Huile des Postes du Roi.—Le 22 Juin 1811.

FOR SALE—IF APPLIED FOR IN 10 DAYS.
A Strong, burdensome new Brig, upwards of two hundred Tons measurement, now on the stocks. To be launched and delivered, at Quebec in about 3 weeks; completely finished with Masts, Spars and 3000 Boards. The Rigging and Sails are completely fitted and made of the best quality, mostly Patent, and may be seen by any person inclined to purchase; Blocks, Stopped &c. and every part in such forwardness that the vessel may soon be fitted out. A part of the purchase money will be received in good Bills. For further particulars apply to
DANL. GRANT.
Québec, 30th June, 1811. No. 31, St. Peter's Street.

FOR Sale, Freight or Charter to any accessible Port.—The good Brig HELEN, of 16 Tons Register measurement, — GREGSON, master, no 0 ready to receive a Cargo.—Apply to JOHN GOUDIE, Sg Rce's, or at the Counting House of
JOHN MURE & Co.
Québec, 24th June, 1811.

FOR LONDON.
THE armed Ship WILLIAM, Captain M'Leod, of 554 tons register.
The armed Ship OLIVE BRANCH, Captain Goodman, of 474 ditto.
The Ship BRITISH ARMY, Captain Pitter, of 460 ditto.
The coppered and armed Brig MAGDALEN, Captain Beston, of 214 tons register.
The three Ships loading at Quebec, the Brig at Montreal.
AND FOR GREENOCK,
The Brig TRAFALGAR, Captain Atkinson, and the Barque JOHN'S, Captain Cochran, expected here in a few days from Montreal to complete their loading.
For Freight or Passage apply at Montreal to PARKER, GERRARD, OGILVY & Co.
At Quebec to JOHN MURE & Co.
Québec, 26th June, 1811.

FREIGHT FOR MADEIRA.
THE Brig HOPE, John Duncan, Master, has commenced loading for Madeira, and will receive such Freight as may offer for that Island. For terms apply to Irvine, Leslie & Co. at Montreal; or to IRVINE, MACNAUGHT & Co.
Québec, 27th June, 1811.

FOR SHIPPORT, PORTLAND, J. F.
Mathew, Master, 369 Tons register, will be ready to load in the course of the ensuing week. Apply to GEO. SYMES, Esq. or to the Master on board, lying in the Cul-de-Sac.—Québec, 22d June, 1811.

THE Fine New Copper-Fastened SHIP
ISAAC TODD, J. A. Bannerman, Master, burthen about 350 tons pr. Register, now on the stocks at Three-Rivers, and expected to be launched by the 6th proximo.—She is allowed to be one of the handsomest and best constructed vessels ever built in Canada. She will be sold and delivered a float, with masts, spars &c. complete, and with or without rigging, as may be agreed upon; but such anchors and cables as may be on board for the purpose of securing her after launched, must be paid for separately. In the mean time, persons desirous of purchasing will have an opportunity in her present situation of examining her minutely.
For further particulars apply to
SAML. HOPKINS.
Québec, 27th June, 1811.

P. WAGNER has on Sale, at No. 21 St. Peter Street—
50,000 feet of Merchantable White Pine, }
10,000 ditto ditto White Oak, } Timber.
20 M. Standard Pipe Staves.
6 Pipes Madeira Wine.
2 ditto London Particular ditto.
Herefordshire Cyder, } in Hampers of 3 doz. each.
Porter and Ale,
Swedish and British Iron, Paints, Mess & Cargo Pork,
Québec, 28th May, 1811.

PUBLIC AUCTIONS will be held, at the Subscriber's Rooms, at ONE o'Clock, on every THURSDAY and FRIDAY of this present Month of March, and of the succeeding months, for the purpose of disposing of the property belonging to the Estate of Mr. JAMES SANDERSON, deceased, and of other considerable Consignments.—Those who are indebted to the said late Mr. Sanderson, are required to pay their Accounts to the Subscriber (as Curator) only.—He has for Sale, Hyson and Single Teas, Loaf Sugar, and a few pieces of Pelisse Cloth.—Cyder, and Porter and Ale.
JOHN JONES, Auctr. & Br.
Québec, 4th March, 18011.

FOR SALE—Pine Boards 1st Quality, 2d. do. Pine Plank, 1 1/2 Inch thick, 10 to 40 feet long.
2 — 10 — — —
3 — 10 — — —
Also, some of the best Ash Oars 12 to 24 feet long, Spars, Lathwood, Handspikes, and other articles of Lumber, upon which a deduction of 5 per cent will be made from the market prices, for Cash.
THOS. LEE, Junr.
Québec, 3d Sept. 1810. Mountain street.
N. B. The Subscriber is also provided with convenient craft and boats for carrying the above articles of Lumber on board vessels &c. when requested.
T. L.

THE Subscriber duly elected Guardian to the minor Children of the late Mary Johnston, widow of the late Walter Caruthers, requests all those who are indebted to the said Succession to pay without delay the amount of their respective debts, and all those to whom the said Succession is indebted, are requested to send in their accounts for examination and settlement.
WILLIAM MORRIN.
Québec, 19th June, 1811.

ISAAC WILSON, Ship-Chandler, Grocer and dealer in Liquors, Center of the Cul-de-Sac, returns thanks for the liberal support he has already met with, and begs leave to inform the Merchants, Captains of Vessels and Public, that he has for sale: Wines, Rum, Brandy, Gin, Teas, Loaf and Brown Sugars, Tobacco, Candles, Soap, Slop of all sorts, Shoes, Pots, Pans, Kettles, Anchors, Cables, Cordage of all sorts, Cambouzes, Stoves, Fire Irons, Large and Small Lanthorns, Speaking Trumpets, Pump Leather, Paints and Oil, Oakers, Brushes of all sorts, Beds and Bedding, Log Slabs and Glasses, &c. &c.—Wholesale and retail on the lowest terms.
Québec, 26th June, 1811.

ON SALE AT CHARLES'S COVE.
TWO and a Half Inch Deals, 12, 14 & 16 feet long.—Pine and Hhd Staves.
Apply to Capt. BURN, on board the Ship Heart of Oak, laying in said Cove, or to SAMUEL HOPKINS.
Québec, 27th June, 1811.

JAMES HALLOWELL, Junr. & Co. have for Sale, at No. 1, St. Peter Street.
JAMAICA SPIRITS,
MUSCOVADO SUGAR,
FURS & OIL, from the King's Posts.
22d June, 1811.

FOR SALE, by JAS. & JOS. LEBLOND, Double boild Lintseed Oil of the best quality, in jars of three gallons, Seal Oil in Puncheons, Hogsheds and Barrels; also, a parcel of Seal Skins.—Québec, 19th June, 1811.

THOSE persons who are indebted to the Subscriber and whose accounts have been delivered, are respectfully requested to pay without any further delay.
Printing Office, 28th Feb. 1811. J. NEILSON.

POT BARLEY for Sale by the Subscribers from JACQUES CARTIER MILLS of a good quality.
IRANS. & Wm. HUNTER.
Québec, 20th March, 1811.

FOR SALE at the Subscriber's Vaults, Market Place, Lower Town, a few doz. SCOTS STRONG ALE, of a Superior quality. JAMES ROSS & Co.
Québec, 6th Decr. 1810.

FOR SALE—At the New Printing Office and at this Office.—A few Copies of the ACTS passed during the last session of the Provincial Parliament, and published by authority.—Québec, 25th April, 1811.

JUST PUBLISHED. Price 2s.
THE RULES and REGULATIONS of POLICE, with an Abstract of divers Ordinances and Statutes relating thereto.
PUBLISHED BY ORDER OF THE MAGISTRATES.
Containing an introductory Note pointing out the mode of obtaining redress for the infraction of the Regulations, Regulations respecting Carters, the Fare for Passengers, Regulations respecting Butchers, the Markets, Clerk of the Markets, Bakers, Bellman, and General Regulations. Regulations respecting Fire, Seamen, Practitioners of Physic and Surgery, and Masters, Apprentices, Journeymen and Servants.
Québec, Printed and Sold by JOHN NEILSON, No. 3, Mountain-Street.—23d May, 1811.

QUEBEC: Printed and published by J. NEILSON, No. 3, Mountain-Street.—Price 30per. ann.
De l'Imprimerie de JOHN NEILSON, Rue la Montagne, No. 3. Prix 20s. par An.